

# Séance de la Cour d'Appel

---



**Date et lieu:** Jeudi, le 17 mars 2016 au siège de la FLF à Mondercange

**Président:** J. FEYDER

**Membres:** S. PARAGE, A. PENNING

**Com. Contrôle:** P. SCHMIT

**Secrétariat:** L. DA COSTA

---

## Demande d'Appel du club RM Hamm Benfica

Affaire: Eintracht Trier 05 – RM Hamm Benfica

### **HAMM RM BENFICA**

CARTON ROUGE

LAPIERRE EMMANUEL HERVÉ, article §98/2#5 (voie de fait), 6 journées off, + 98/2/8, €110, Date des faits: 14/02/2016

MATCH AMICAL

\*\*\*\*\*

Sur base des témoignages des différentes parties convoquées (représentants du club du RM Hamm Benfica), après avoir pris connaissance des différents documents (courriels/lettres, fax, etc.), après avoir pris connaissance du réquisitoire du représentant de la Commission de Contrôle, la Cour d'Appel:

- constate que l'infraction d'insulte ou d'injure n'est pas établie à l'abri de tout doute.
- décide de confirmer la décision du Tribunal Fédéral en ce qui concerne l'infraction de voie de fait (art. 98/2/5).

Par conséquent, la Cour d'Appel décide de modifier la décision du Tribunal Fédéral comme suit :

### **HAMM RM BENFICA**

CARTON ROUGE

LAPIERRE EMMANUEL HERVÉ, article §98/2#5 (voie de fait), 4 journées off, €80, Date des faits: 14/02/2016

MATCH AMICAL

---

.....  
Michel FOEHR

.....  
Alex PENNING

.....  
Serge PARAGE

.....  
P-Charles ORIGER

.....  
Jos FABER

.....  
Philippe NEY

.....  
Jean FEYDER

.....  
Lucien KOCH